

# دستورالعمل جامع شرکت در قرعه کشی گرین کارت آمریکا سال ۲۰۰۹ – لاتاری سال ۲۰۱۱



جهت شرکت در قرعه کشی سالانه گرین کارت آمریکا لطفاً به وب سایت یک گرین کارت به نشانی [www.1greencard.com](http://www.1greencard.com) مراجعه فرمائید.

## فهرست مطالب

دستورالعمل های شرکت در برنامه قرعه کشی روادید مهاجرت گونه گونی (قرعه کشی گرین کارت)	
سال ۲۰۱۱ (DV-2010) .....	۳
مهلت نام نویسی در برنامه روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) .....	۴
شرایط و ویژگی های لازم برای نام نویسی .....	۴
انتخاب متقاضیان .....	۷
پرسش های متداول در مورد نام نویسی در E-DV .....	۸
فهرست کشورهایی - بر اساس منطقه - که متولدین آنها واجد شرایط DV-2011 می باشند ...	۲۱

## دستورالعمل های شرکت در برنامه قرعه کشی روادید مهاجرت گونه گونی (قرعه کشی گرین کارت) سال ۲۰۱۱ (DV-2011)

برنامه قرعه کشی روادید مهاجرت گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) که توسط کنگره مورد تصویب قرار گرفته است، به صورت سالیانه توسط وزارت خارجه آمریکا و تحت بند ۲۰۳ (c) قانون مهاجرت و تابعیت (INA) اجرا می گردد. قسمت ۱۳۱ قانون مهاجرت ۱۹۹۰ (Pub. L. 101-649) که به INA 203 افزوده شده است، برای مهاجرینی می باشد که "مهاجرین گونه گون" نامیده می شوند. بند ۲۰ INA (c) امکان اعطای سالیانه حداکثر ۵۵,۰۰۰ روادید گونه گون (لاتاری گرین کارت) به اشخاصی از کشورهای با نرخ مهاجرت پایین به ایالات متحده را فراهم می کند.

برنامه سالیانه قرعه کشی DV امکان دریافت روادید مهاجرت گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) را برای اشخاصی فراهم می کند که واجد شرایط ساده و در عین حال صریح و مشخصی باشند. منتخبان دریافت روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) بر اساس یک قرعه کشی شانسی توسط کامپیوتر انتخاب می شوند. این روادیدها در ۶ منطقه جغرافیایی توزیع می گردند، بطوریکه مناطقی که دارای نرخ مهاجرت پایین تری به ایالات متحده هستند، روادیدهای بیشتری دریافت نموده و اتباع کشورهای که طی پنج سال گذشته بیش از ۵۰,۰۰۰ مهاجر به ایالات متحده اعزام داشته اند، نمی توانند این روادید را دریافت کنند. در هر سال، هر کشور در یکی از این مناطق شش گانه نمی تواند بیش از ۷ درصد از روادیدهای گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) موجود را دریافت کند.

*اتباع کشورهای زیر واجد شرایط ثبت نام در DV-2011 نمی باشند، زیرا طی پنج سال گذشته بیش از ۵۰,۰۰۰ مهاجر به ایالات متحده آمریکا فرستاده اند.*

برزیل، کانادا، چین (متولدین سرزمین اصلی)، کلمبیا، جمهوری دومینیکن، اکوادور، ال سالوادور، گواتمالا، هائیتی، هندوستان، جامائیکا، مکزیک، پاکستان، فیلیپین، پرو، لهستان، روسیه، کره جنوبی، بریتانیا (به غیر از ایرلند شمالی) و مناطق تحت قیمومیت آن و ویتنام. افرادی که در هنگ کنگ SAR، ماکائو SAR و تایوان متولد شده اند، می توانند این روادید را دریافت کنند.

وزارت خارجه آمریکا از سال ۲۰۰۵ به منظور افزایش کارآمدی و امنیت پروسه اعطای روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت)، سیستم ثبت نام الکترونیکی را اجرا نمود. وزارت خارجه برای شناسایی کسانی که برای مهاجرت غیرقانونی تقلب نموده و یا چندین بار ثبت نام می کنند، از تکنولوژی خاص و سایر ابزار و وسایل استفاده می کند.

### مهلت نام نویسی در برنامه روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت)

زمان نام نویسی الکترونیکی در قرعه کشی روادید گونه گون (لاتاری گرین کارت (DV-2011 از روز پنجشنبه، دوم اکتبر ۲۰۰۹ تا روز دوشنبه، اول دسامبر ۲۰۰۹ می باشد. فرم های کاغذی پذیرفته نخواهد شد. به صورتی جدی به متقاضیان توصیه می گردد که نام نویسی خود را به هفته پایانی زمان تعیین شده موقوف نکنند، زیرا حجم زیاد تقاضاها در آن زمان ممکن است منجر به کند شدن سرعت تارنما گردد. هیچ تقاضایی پس از ظهر روز اول دسامبر ۲۰۰۹، به وقت استاندارد شرق آمریکا پذیرفته نخواهد شد.

### شرایط و ویژگی های لازم برای نام نویسی

- برای نام نویسی در قرعه کشی DV شما باید متولد یکی از کشورهای فهرست پیوست باشید. به لیست کشورهای مناطق شش گانه که متولدین آنها واجد شرایط شرکت در قرعه کشی هستند، مراجعه نمایید.

- متولدین کشورهایی که اتباع آنها واجد شرایط هستند: در اغلب موارد این به معنای کشور محل تولد شما می باشد. با این حال، دو راه دیگر نیز وجود دارد که شما می توانید از طریق آنها واجد شرایط شوید. راه اول این است که اگر شما در کشوری متولد شده اید که اتباع آن واجد شرایط نیستند، اما همسر شما در کشوری متولد شده است که اتباع آن واجد شرایط می باشند، شما می توانید در فرم خود کشور محل تولد همسر خود را ذکر نموده و روادید ورود به ایالات متحده به طور همزمان برای شما و همسرتان صادر خواهد شد. راه دوم نیز این است که اگر شما در کشوری متولد شده اید که اتباع آن واجد شرایط نیستند، اما هیچ یک از والدین شما متولد آن کشور نبوده و در زمان تولدتان در آن کشور مقیم نبوده اند، شما می توانید کشور محل تولد هر یک از والدین خود - در صورتی که متولدین آن کشور واجد شرایط شرکت در DV-2011 باشند - را انتخاب نمایید.

- برای شرکت در قرعه کشی شما باید واجد شرایط تحصیلی و یا دارای تجربه کاری لازم برای برنامه DV باشید.

تحصیلات و یا تجربه کاری: شما باید یا دارای تحصیلات دبیرستانی و یا تحصیلاتی معادل آن باشید که نشان دهنده تکمیل موفقیت آمیز ۱۲ سال تحصیل در مقاطع ابتدایی و دبیرستان باشد و یا دارای ۲ سال تجربه کاری طی ۵ سال گذشته در زمینه مشاغلی که انجام آنها نیازمند حداقل دو سال کارآموزی و یا تجربه می باشد، باشید. برای تصمیم گیری در زمینه صلاحیت تجربه کاری از مرجع O\*Net OnLine وزارت کار آمریکا استفاده می شود. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد صلاحیت تجربه کاری به پرسش شماره ۱۳ در بخش پرسش های متداول مراجعه نمایید.

### نحوه ثبت نام در قرعه کشی:

تمامی اطلاعات موجود در فرم ثبت نام را طبق شرایط خود تکمیل کنید. عدم تکمیل تمامی قسمت های این فرم موجب مردود شدن درخواست شما خواهد شد. از کسانی که قصد شرکت در قرعه کشی E-DV را دارند، خواسته می شود تا اطلاعات زیر را در فرم E-DV وارد کنند.

۱. نام کامل - نام خانوادگی/فامیلی، نام کوچک

۲. تاریخ تولد - روز، ماه، سال

۳. جنسیت - مرد یا زن

۴. شهر محل تولد شما

۵. کشور محل تولد شما - نام کشور محل تولد شما باید نام کنونی کشوری باشد که در آن متولد شده اید.

۶. کشور دارای صلاحیت یا مورد تایید برای برنامه - DV کشور واجد شرایط شما معمولاً همان کشور محل تولدتان است. کشور واجد شرایط شما ارتباطی به محل زندگیتان ندارد. اگر شما در کشوری متولد شده اید که واجد شرایط شرکت در برنامه DV نمی باشد، می توانید با مراجعه به دستورالعمل های بالا، امکان انتخاب کشور دیگری را به عنوان کشور عهده دار خود بررسی نمایید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد کشور عهده دار، لطفاً به پرسش شماره ۱ در بخش پرسش های متداول مراجعه نمایید.

۷. عکس (های) ضمیمه درخواست - به اطلاعات فنی در مورد مشخصات عکس ها مراجعه نمایید. حتماً در صورت نیاز عکس همسر و فرزندان خود را نیز ارسال نمایید. به پرسش شماره ۱۱ در بخش پرسش های متداول مراجعه نمایید.

۸. آدرس پستی - شامل سطر اول آدرس، سطر دوم آدرس، شهر/شهرک، منطقه/روستا/استان، کد پستی، کشور

۹. کشوری که هم اکنون در آن زندگی می کنید

۱۰. شماره تلفن (اختیاری)

۱۱. آدرس E-Mail (اختیاری)

۱۲. بالاترین میزان تحصیلات شما تا کنون چه می باشد؟

شما باید مشخص نمایید که کدام یک از موارد زیر نشان دهنده بالاترین میزان تحصیلات شما به شمار می رود: (۱) دبستان، (۲) دبیرستان، بدون اخذ مدرک، (۳) دبیرستان با اخذ مدرک، (۴) آموزشگاه حرفه ای، (۵) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره لیسانس، (۶) مدرک دانشگاهی، (۷) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره فوق لیسانس، (۸) مدرک فوق لیسانس، (۹) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره دکترا و (۱۰) مدرک دکترا

۱۳. وضعیت تاهل - مجرد، متاهل، طلاق گرفته، بیوه، قانوناً جدا شده

۱۴. تعداد فرزندان - نام، تاریخ تولد و محل تولد همسر و تمامی فرزندان و فرزندخوانده ها و فرزندان همسران که سن آنها کمتر از ۲۱ سال بوده و ازدواج نکرده اند (به غیر از فرزندان که در حال حاضر تابعیت ایالات متحده را داشته و یا به صورتی قانونی در آمریکا اقامت دائمی دارند) باید در درخواست شما ذکر گردد، حتی اگر شما قانوناً از پدر یا مادر آن فرزند خود جدا شده اید و همسر شما و فرزندان دیگر با شما زندگی نمی کنند و/یا قصد ندارند تا با شما به ایالات متحده مهاجرت کنند. توجه داشته باشید که فرزندان متاهل شما و فرزندان که بیشتر از ۲۱ سال سن دارند، نمی توانند در درخواست روادید گونه گون (لاتاری گرین کارت) شما حضور داشته باشند. عدم ذکر نام تمامی فرزندان مشمول توضیحات بالا، موجب مردود شدن درخواست متقاضی اصلی و رد شدن تمامی روادیدهای افراد ذکر شده در درخواست در هنگام مصاحبه روادید خواهد شد. لطفاً به پرسش شماره ۱۱ در بخش پرسش های متداول مراجعه نمایید.

۱۵. اطلاعات مربوط به همسر - نام، تاریخ تولد، جنسیت، شهر/شهرک محل تولد، کشور محل تولد، عکس. عدم ذکر مشخصات همسر، موجب مردود شدن درخواست متقاضی اصلی و رد شدن تمامی روادیدهای افراد ذکر شده در درخواست در هنگام مصاحبه روادید خواهد شد.

۱۶. اطلاعات مربوط به فرزندان - نام، تاریخ تولد، جنسیت، شهر/شهرک محل تولد، کشور محل تولد، عکس: شامل تمامی فرزندان ذکر شده در بند ۱۴ در بالا.

## انتخاب متقاضیان

برندگان قرعه کشی به صورت تصادفی توسط کامپیوتر و از بین تمامی متقاضیان تایید صلاحیت شده انتخاب خواهند شد. بین مه و ژوئیه سال ۲۰۱۱ با آنها از طریق پست تماس گرفته خواهد شد و دستورالعمل های آتی شامل هزینه های مرتبط با مهاجرت به ایالات متحده به اطلاع آنها خواهد رسید. کسانی که در قرعه کشی تصادفی انتخاب شده اند، از طریق E-Mail از این موضوع آگاه نخواهند شد. با کسانی که انتخاب نشده اند نیز هیچگونه تماسی گرفته نخواهد شد. سفارتخانه ها و کنسولگری های ایالات متحده قادر نخواهند بود تا لیستی از انتخاب شدگان را به شما ارائه کنند. همسر و فرزندان زیر ۲۱ سال و مجرد برندگان این قرعه کشی می توانند برای دریافت روادید همراه با متقاضی اصلی اقدام کنند. روادیدهای DV-2011 بین اول اکتبر ۲۰۱۰ و ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۱ صادر خواهد شد.

برندگان قرعه کشی تصادفی برای دریافت روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) به منظور مهاجرت به ایالات متحده باید واجد تمامی شرایط و ویژگی های لازم مطابق با قوانین ایالات متحده آمریکا باشند. روند بررسی درخواست ها و صدور روادید برای برندگان قرعه کشی و اعضای واجد شرایط خانواده آنها باید تا نیمه شب ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۱ پایان پذیرد. تحت هیچ شرایطی پس از این تاریخ درخواست ها مورد بررسی قرار نگرفته و روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) صادر نخواهد شد و همچنین اعضای خانواده متقاضی اصلی نیز پس از این تاریخ نخواهند توانست برای پیوستن به متقاضی انتخاب شده در ایالات متحده، روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) را دریافت کنند.

### نکته:

شانس انتخاب یک درخواست الکترونیکی واجد شرایط که مستقیماً توسط خود متقاضی ارسال شده است توسط کامپیوتر مرکز کنسولگری کنتاکی، درست به اندازه یک درخواست دیگر که توسط یک واسطه در ازای دریافت پول برای یک متقاضی دیگر تکمیل شده و بصورت الکترونیکی ارسال شده است، خواهد بود. تمامی درخواست هایی که طی مهلت نام نویسی در قرعه کشی دریافت می گردند، دارای شانس انتخاب تصادفی برابر در منطقه خود می باشند. با این حال، دریافت بیش از یک درخواست به نام یک شخص، صرف نظر از این موضوع که چه کسی درخواست ها را فرستاده است، منجر به حذف نام آن شخص از قرعه کشی خواهد شد.

## پرسش های متداول در مورد نام نویسی در E-DV

۱. کلمات "واجد شرایط"، "اهل" و "عهده داری" چه معنایی دارند؟ آیا این امکان وجود دارد که شخصی که متولد یک کشور واجد شرایط نمی باشد، در برنامه DV شرکت کند؟

کشور واجد شرایط شما معمولاً همان کشور محل تولدتان است. کشور واجد شرایط شما ارتباطی با محل زندگی شما ندارد. "اهل" معمولاً به معنای شخصی است که در یک کشور خاص متولد شده است، صرف نظر از این موضوع که شخص اکنون مقیم کشور دیگری بوده و یا تابعیت یک کشور دیگر را کسب نموده باشد. در مورد مساله مهاجرت، "اهل" می تواند به معنای شخصی باشد که به موجب بند 202(b) قانون مهاجرت و تابعیت این صلاحیت را دارد تا کشور دیگری به غیر از کشور محل تولد خود را به عنوان کشور "عهده دار" خود انتخاب کند.

به عنوان مثال، اگر شما در کشوری متولد شده اید که واجد شرایط شرکت در برنامه DV امسال نمی باشد، می توانید کشور محل تولد همسر خود را به عنوان کشور عهده دار خود انتخاب کنید، اما تنها در صورتی که همسرتان واجد شرایط لازم بوده و یک روادیدی DV-2 برای او صادر شود، شما قادر به دریافت یک روادیدی DV-1 خواهید بود و باید هر دو با هم با روادیدهای گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) وارد ایالات متحده شوید. به صورتی مشابه، کشور محل تولد والدین نیز می تواند کشور "عهده دار" کودک صغیر غیرمستقل باشد.

در نهایت، اگر شما در کشوری متولد شده اید که واجد شرایط شرکت در برنامه DV امسال نمی باشد، کشور محل تولد هریک از والدین شما می تواند "عهده دار" شما باشد، در صورتی که هیچ یک از والدینتان در زمان تولد شما مقیم کشوری که واجد شرایط نیست، نبوده باشند. به طور کلی اشخاص، مقیم کشورهایی که محل تولدشان نمی باشد و یا تابعیت آن کشورها را کسب نکرده اند، در نظر گرفته نمی شوند و بازدید از یک کشور، ادامه تحصیل به صورت موقت در یک کشور و یا حضور در یک کشور به منظور اهداف تجاری و یا به نمایندگی از طرف یک کمپانی و یا دولت به معنای مقیم آن کشور بودن نیست.

در صورتی که کشوری غیر از کشور محل تولدتان عهده دار شما گردد، باید این اطلاعات را در فرم آنلاین الکترونیکی E-DV وارد نمایید؛ پرسش شماره ۶. لطفاً توجه داشته باشید که ذکر یک کشور واجد شرایط و یا عهده دار شدن

کشوری غیر از کشور محل تولدتان به صورتی نادرست (به عنوان مثال، کشوری که شما قادر به اثبات ادعای خود در آن مورد نباشید) منجر به مردود شدن درخواست شما خواهد شد.

۲. آیا هیچگونه تغییر و یا شرایط و مقررات جدیدی در پروسه درخواست نام نویسی روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) امسال وجود دارد؟

تمامی درخواست های قرعه کشی DV-2011 باید به صورت الکترونیکی و طی مهلت نام نویسی ارسال گردند. درخواست های کاغذی پذیرفته نخواهد شد.

تعدادی پرسش و گزینه جدید برای پاسخگویی به منظور جمع آوری اطلاعات تکمیلی متقاضی به DV-2011 افزوده شده است.

• کشوری که در حال حاضر در آن زندگی می کنید؟

• بالاترین میزان تحصیلات شما تا کنون چه می باشد؟ شما باید مشخص نمایید که کدام یک از موارد زیر نشان دهنده بالاترین میزان تحصیلات شما به شمار می رود: (۱) دبستان، (۲) دبیرستان، بدون اخذ مدرک، (۳) دبیرستان با اخذ مدرک، (۴) آموزشگاه حرفه ای، (۵) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره لیسانس، (۶) مدرک دانشگاهی، (۷) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره فوق لیسانس، (۸) مدرک فوق لیسانس، (۹) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره دکترا و (۱۰) مدرک دکترا

۳. آیا امضاء و عکس تمامی اعضای خانواده لازم است و یا تنها باید برای متقاضی اصلی باشد؟

در فرم درخواست الکترونیکی روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) نیازی به امضاء نیست. عکس جدید و انفرادی شما، همسرتان و تمامی فرزندان زیر ۲۱ سال شما باید در فرم درخواست باشد. عکس های خانوادگی و یا دسته جمعی پذیرفته نخواهد شد. در زمینه اطلاعات مربوط به عکس لطفاً بخش **مشخصات عکس** بخش شرایط تصویر ارسالی در وب سایت [یک گرین کارت](http://www.1greencard.com) را مطالعه نمایید.

#### ۴. چرا متولدین برخی از کشورها واجد شرایط شرکت در برنامه روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) نیستند؟

هدف از برنامه روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) فراهم نمودن فرصت مهاجرت به ایالات متحده برای متولدین کشورهایی است که تعداد زیادی مهاجر به آمریکا اعزام نمی کنند. مطابق با قانون، متولدین کشورهایی که دارای "نرخ بالای مهاجرت" به آمریکا می باشند، نمی توانند روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) را دریافت کنند. طبق قانون این کشورها شامل کشورهایی هستند که طی ۵ سال گذشته بیش از ۵۰,۰۰۰ مهاجر را در شاخه های مهاجرت بر اساس روابط خانوادگی و استخدام شغلی به ایالات متحده اعزام داشته اند USCIS. هرساله میزان مهاجرت های فامیلی و استخدامی طی ۵ سال گذشته را منتشر می کند تا از این طریق کشورهایی که متولدین آنها واجد شرایط شرکت در قرعه کشی سالیانه روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) نیستند، مشخص گردند. با توجه به اینکه پیش از هر دوره برنامه DV در هر سال بطور جداگانه برنامه ریزی و تصمیم گیری می شود، فهرست کشورهایی که متولدین آنها واجد شرایط شرکت در قرعه کشی نیستند، ممکن است بطور سالیانه تغییر کند.

#### ۵. آیا هیچ محدودیت عددی برای DV-2011 وجود دارد؟

مطابق قانون، برنامه مهاجرت گونه گون (لاتاری گرین کارت) هرساله حداکثر ۵۵,۰۰۰ روادیدی اقامت دایم را برای افراد واجد شرایط فراهم می کند. با این حال در قانون تطبیق نیکاراگوئه و کمک به آمریکای مرکزی (NACARA) که در نوامبر ۱۹۹۷ به تصویب کنگره رسید، تصریح شده است که با آغاز برنامه DV-1999 و تا مادامی که لازم باشد، ۵۰۰۰ روادید از ۵۵,۰۰۰ روادیدی سالیانه برنامه DV به طرح NACARA اختصاص خواهد یافت. این کاهش ۵,۰۰۰ روادید از برنامه DV از DV-2000 آغاز شد و در DV-2011 نیز به قوت خود باقی خواهد ماند.

#### ۶. سهمیه های منطقه ای روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) برای DV-2011 چگونه است؟

اداره خدمات شهروندی و مهاجرت ایالات متحده آمریکا (USCIS) هرساله و بر اساس فرمول های مشخص شده در بند ۲۰۳ (c) قانون مهاجرت و تابعیت (INA)، میزان سهمیه هر منطقه را تعیین می کند. پس از اتمام محاسبات USCIS، میزان سهمیه روادیدی هر منطقه اعلام خواهد شد.

#### ۷. درخواست های DV-2011 در چه زمانی پذیرفته خواهند شد؟

زمان پذیرش درخواست های DV-2011 طی مهلت نام نویسی می باشد. هر ساله میلیون ها نفر طی مهلت نام نویسی در این برنامه شرکت می کنند. حجم انبوه درخواست ها مستلزم کار و فعالیت زیادی برای انتخاب برندگان و پروسه های بعدی است. برگزاری این برنامه طی ماه های اکتبر، نوامبر و دسامبر موجب خواهد شد تا انتخاب شدگان در زمان بندی مناسبی از انتخاب خود مطلع شوند و زمان کافی برای آمادگی و تکمیل پرونده های صدور روادید را برای متقاضیان روادید و سفارتخانه ها و کنسولگری های ما فراهم خواهد نمود. قویاً از شما خواسته می شود تا در اوایل مهلت نام نویسی درخواست خود را ارسال نمایید. حجم زیاد تقاضاها در اواخر مهلت نام نویسی ممکن است منجر به کند شدن سیستم گردد. هیچ درخواستی تحت هیچ عنوان پس از ظهر روز دوشنبه اول دسامبر ۲۰۰۹ به وقت استاندارد شرق آمریکا (EST) پذیرفته نخواهد شد.

#### ۸. آیا کسانی که در داخل ایالات متحده هستند می توانند در این برنامه شرکت کنند؟

بله، متقاضی می تواند در ایالات متحده یا یک کشور دیگر باشد و درخواست ها نیز می توانند از داخل ایالات متحده و یا خارج از آن ارسال گردند.

#### ۹. آیا هر متقاضی باید طی هر دوره ثبت نام E-DV در هر سال تنها یک درخواست ارسال نماید؟

بله، قانون تنها اجازه ارسال یک درخواست از طرف / توسط هر متقاضی را طی هر دوره نام نویسی می دهد. اشخاصی که بیش از یک درخواست به نام آنها دریافت گردد، سلب صلاحیت خواهند شد. وزارت خارجه از تکنولوژی پیشرفته و سایر ابزار و امکانات برای شناسایی افرادی که طی مهلت نام نویسی بیش از یک درخواست ارسال می کنند، استفاده خواهد کرد. اشخاصی که بیش از یک درخواست ارسال می کنند، سلب صلاحیت شده و سابقه الکترونیکی آنها بطور دائمی در وزارت خارجه ثبت خواهد شد. افراد واجد شرایط می توانند هر ساله طی مهلت نام نویسی در این برنامه شرکت کنند.

#### ۱۰. آیا یک زن و شوهر می توانند هرکدام یک درخواست جداگانه ارسال نمایند؟

بله، یک زن و شوهر در صورتی که هر یک واجد شرایط لازم باشند، می توانند دو درخواست جداگانه ارسال کنند. در صورت انتخاب هریک از آنها، دیگری می تواند از طریق همسر انتخاب شده خود به ایالات متحده مهاجرت کند.

### ۱۱. من باید در فرم E-DV خود کدام یک از اعضای خانواده را ذکر کنم؟

شما باید در درخواست خود نام همسر خود، که شامل شوهر یا زن و همچنین تمامی فرزندان مجرد زیر ۲۱ سال خود را ذکر نمایید. نیازی به ذکر فرزندی که در حال حاضر تابعیت ایالات متحده را داشته و یا به صورتی قانونی در آمریکا اقامت دائمی دارند، نمی باشد. حتی اگر شما از همسر خود جدا شده اید نیز باید نام او را در درخواست خود ذکر نمایید، مگر آنکه قانوناً از همسر خود جدا شده باشید. (بر اساس یک توافقنامه کتبی تایید شده توسط دادگاه و یا حکم دادگاه). اگر شما از همسر خود طلاق گرفته و یا قانوناً جدا شده اید، نیازی به ذکر نام همسر سابقتان نمی باشد. شما باید نام تمامی فرزندان مجرد و زیر ۲۱ سال خود را ذکر نمایید. این موضوع شامل تمامی فرزندان خود شما، فرزندان همسرتان و یا فرزندی که مطابق قوانین کشورتان به فرزندخواندگی قبول نموده اید، می باشد. مگر آنکه فرزند شما تابعیت ایالات متحده را داشته و یا به صورتی قانونی در آمریکا اقامت دائمی داشته باشد. نام تمامی فرزندان زیر ۲۱ سال خود را در درخواست خود ذکر نمایید، حتی اگر آنها دیگر با شما زندگی نمی کنند و یا شما نمی خواهید تا آنها از طریق برنامه DV به ایالات متحده مهاجرت کنند.

این موضوع که شما نام اعضای خانواده خود را در درخواستتان ذکر نموده اید به این معنا نمی باشد که آنها باید بعداً با شما به آمریکا مسافرت کنند. آنها می توانند در صورت تمایل در کشور خود باقی بمانند. با این حال اگر شما در فرم درخواست روایدی خود نام یک شخص واجد شرایط وابسته به خود را ذکر نمایید که قبلاً نام او را در درخواست اصلی خود ذکر نموده اید، پرونده شما مردود خواهد شد. این موضوع تنها شامل کسانی می شود که در زمان تکمیل فرم درخواست اصلی جزو اعضای خانواده شما بوده اند و شامل کسانی که پس از آن به عضویت خانواده شما در آمده اند، نمی شود. همسر شما نیز می تواند در عین حالی که نام او در درخواست شما ذکر شده است، درخواست جداگانه ای را ارسال نماید، در صورتی که هر دو درخواست شامل نام تمامی افراد وابسته به شما در خانواده تان باشد. به پرسش شماره ۱۰ مراجعه نمایید.

### ۱۲. آیا خود شخص باید درخواست خود را ارسال نماید و یا شخص دیگری می تواند از طرف متقاضی درخواستش را

#### ارسال کند؟

متقاضیان می توانند خود درخواستشان را تکمیل و ارسال نمایند و یا از شخص دیگری بخواهند تا این کار را برای آنها انجام دهد. صرف نظر از این موضوع که آیا درخواست مستقیماً توسط خود متقاضی ارسال شده و یا از طریق وکیل،

دوست، فامیل و... ارسال شده است، تنها یک درخواست باید به نام هر متقاضی ارسال گردد و مسئولیت درست و کامل بودن اطلاعات ذکر شده در درخواست نیز بر عهده متقاضی می باشد. در صورت برنده شدن نیز اعلامیه این موضوع فقط به آدرس پستی ذکر شده در درخواست فرستاده خواهد شد.

### ۱۳. نیاز به چه میزان تحصیلات و یا تجربه کاری می باشد؟

مطابق با قانون هر متقاضی باید حداقل دارای تحصیلات دبیرستانی و یا تحصیلاتی معادل آن بوده و یا دارای ۲ سال تجربه کاری طی ۵ سال گذشته در زمینه مشاغلی که انجام آنها نیازمند حداقل دو سال کارآموزی و یا تجربه است، باشد. "تحصیلات دبیرستانی و یا تحصیلات معادل آن" به معنای اتمام موفقیت آمیز ۱۲ سال تحصیل در مقاطع دبستان و دبیرستان در ایالات متحده و یا اتمام موفقیت آمیز این تحصیلات در یک کشور دیگر با سیستم آموزشی مقاطع دبستان و دبیرستان که برابر با تحصیلات دبیرستانی در ایالات متحده باشد، است. مدارک و اسناد تحصیلی و تجربه کاری باید در زمان مصاحبه روایت به کنسولگری ارایه گردد. برای تعیین صلاحیت تجربه کاری نیز از پایگاه اطلاعاتی O\*net OnLine Database وزارت کار آمریکا استفاده خواهد شد.

چه مشاغلی برای برنامه روایت گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) مورد تایید می باشند؟

در پایگاه اطلاعاتی O\*net OnLine Database وزارت کار (DOL)، تجربیات کاری به پنج "حوزه شغلی" تقسیم شده است. گرچه در تارنمای DOL مشاغل بسیاری وجود دارد، اما تنها برخی از مشاغل خاص واجد شرایط برنامه روایت گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) هستند. به منظور کسب صلاحیت لازم برای دریافت روایت گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) شما باید طی ۵ سال گذشته حداقل دارای ۲ سال سابقه کاری در زمینه مشاغل ذکر شده در حوزه های شغلی ۴ یا ۵ که دارای میزان آمادگی شغلی خاص 7 (SVP) و بالاتر هستند، باشید.

من چگونه می توانم مشاغل واجد شرایط را در تارنمای وزارت کار پیدا کنم؟

مشاغل واجد شرایط DV در O\*Net Online Database مشخص شده اند. برای اطلاع از این موضوع که آیا تجربه شغلی شما واجد شرایط است یا خیر، اقدامات زیر را انجام دهید: "یافتن مشاغل" را انتخاب نموده و سپس یک "گروه شغلی" خاص را انتخاب کنید. به عنوان مثال، معماری و مهندسی را انتخاب نموده و بر روی دکمه "GO" کلیک

کنید. سپس بر روی لینک یک شغل خاص کلیک کنید؛ به عنوان مثال، بر روی مهندسی هوافضا. پس از انتخاب یک شغل خاص، جدول "حوزه شغلی" را انتخاب کنید تا شماره حوزه شغلی مشخص شده و رده بندی آمادگی شغلی خاص (SVP) را پیدا کنید.

#### ۱۴. برندگان چگونه انتخاب می شوند؟

در مرکز کنسولی کنتاکی، تمامی درخواست های دریافت شده از هر منطقه به صورت مجزا شماره بندی می شود. پس از پایان مهلت نام نویسی، یک کامپیوتر درخواست ها را به صورت تصادفی از بین تمامی درخواست های دریافت شده در هر منطقه جغرافیایی انتخاب می کند. در هر منطقه، اولین درخواستی که به صورت تصادفی انتخاب می شود، اولین مورد ثبت شده و دومین درخواست انتخاب شده به صورت تصادفی، دومین مورد ثبت شده خواهد بود و این روند تا انتها ادامه خواهد یافت. تمامی درخواست های دریافت شده طی مهلت نام نویسی دارای شانسی برابر برای انتخاب در هر منطقه می باشند. هنگامی که یک درخواست انتخاب می شود، مرکز کنسولی کنتاکی یک نامه ابلاغیه را برای متقاضی می فرستد که حاوی دستورالعمل های لازم برای درخواست روادید است. مرکز کنسولی کنتاکی پیگیری این موارد را تا زمانی که انتخاب شدگان برای دریافت روادید دستورالعمل های لازم برای حضور در یک کنسولگری آمریکا به منظور انجام مصاحبه روادید را دریافت نمایند و یا انتخاب شدگانی که در داخل آمریکا هستند برای تغییر وضعیت خود به یکی از دفاتر داخلی USCIS مراجعه کنند، ادامه می دهد.

**تذکر مهم:** ابلاغیه های کسانی که در قرعه کشی انتخاب شده اند، به وسیله **E-Mail** ارسال نخواهد شد. **E-Mail** هایی که به شما خبر برنده شدن در **E-DV** را می دهند، قانونی و معتبر نیستند.

#### ۱۵. آیا انتخاب شدگان می توانند وضعیت خود را از طریق USCIS تغییر دهند؟

بله، انتخاب شدگانی که در داخل ایالات متحده حضور دارند و دارای وضعیت قانونی در ایالات متحده نمی باشند، به موجب بند ۲۴۵ INA می توانند برای تغییر وضعیت خود و دریافت اقامت دائم آمریکا به USCIS مراجعه کنند. متقاضیان باید اطمینان حاصل کنند که USCIS می تواند پرونده آنها را به طور کامل، شامل هرگونه پروسه ای خارج از آمریکا، تا پیش از ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۱ تکمیل نماید. تحت هیچ شرایطی پس از نیمه شب ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۱ به وقت EST هیچگونه روادیدی برای برنامه DV-2011 صادر نخواهد شد.

### ۱۶. آیا به متقاضیانی که انتخاب نشده اند نیز اطلاع داده خواهد شد؟

خیر، متقاضیانی که انتخاب نشده اند، هیچگونه پاسخی برای درخواستشان دریافت نخواهند کرد. تنها به کسانی که انتخاب شده اند، اطلاع داده می شود. کلیه نامه های ابلاغیه ۵ تا ۷ ماه پس از پایان مهلت نام نویسی به آدرس قید شده در درخواست متقاضیان فرستاده خواهد شد. با توجه به این که به کسانی که انتخاب نشده اند، اطلاع داده خواهد شد، هر شخصی که پس از ۵ تا ۷ ماه پس از پایان مهلت نام نویسی هیچ ابلاغیه ای دریافت ننماید، متوجه خواهد شد که درخواست او انتخاب نشده است.

### ۱۷. چند نفر انتخاب خواهند شد؟

50,000 روادید برای DV-2011 صادر خواهد شد، اما تعداد انتخاب شدگان بیشتر از این رقم می باشد. زیرا این احتمال وجود دارد که برخی از کسانی که جزو ۵۰,۰۰۰ نفر اول انتخاب شده اند، واجد شرایط لازم برای دریافت روادید نبوده و یا خود پروسه دریافت روادیدشان را دنبال نکنند. از همین رو مرکز کنسولی کنتاکی بیش از ۵۰,۰۰۰ درخواست را انتخاب می کند تا در نهایت تمامی روادیدهای موجود DV صادر گردد. از سوی دیگر این امر به آن معنا می باشد که تعداد کافی روادید برای تمامی کسانی که در ابتدا انتخاب شده اند وجود نخواهد داشت. تمامی متقاضیان انتخاب شده در اسرع وقت از مکان خود در لیست اطلاع خواهند یافت. مصاحبه های برنامه DV-2011 از اکتبر ۲۰۰۹ آغاز خواهد شد. مرکز کنسولی کنتاکی ۴ تا ۶ هفته پیش از زمان تعیین شده برای مصاحبه با افسران کنسولگری های آمریکا در خارج از این کشور، وقت مصاحبه را به متقاضیان انتخاب شده اطلاع خواهد داد. در هر ماه با توجه به محدودیت شماره های روادید، برای متقاضیانی که در آن ماه آماده دریافت روادید باشند، روادید صادر خواهد شد. پس از صدور تمامی ۵۰,۰۰۰ روادید، برنامه DV آن سال به پایان خواهد رسید. عموماً صدور روادیدها تا پیش از سپتامبر ۲۰۱۱ پایان خواهد یافت. انتخاب تصادفی توسط کامپیوتر مرکز کنسولی کنتاکی به معنای تضمین دریافت روادید توسط شما نخواهد بود.

### ۱۸. آیا متقاضیان شرکت در برنامه E-DV باید دارای حداقل سن خاصی باشند؟

برای شرکت در برنامه لزومی به داشتن حداقل سن خاصی نمی باشد، اما شرط لازم برای داشتن تحصیلات دبیرستانی و یا تجربه شغلی دو ساله برای هر متقاضی اصلی در زمان ارسال درخواست، موجب رد صلاحیت اکثر متقاضیان زیر ۱۸ سال می شود.

### ۱۹. آیا برای برنامه E-DV باید هزینه ای پرداخت کرد؟

ارسال یک درخواست الکترونیکی قرعه کشی متضمن پرداخت هیچگونه هزینه ای نمی باشد. متقاضیان DV باید کلیه هزینه های صدور رواید را در زمان درخواست رواید مستقیماً به صندوق کنسولی سفارتخانه و یا کنسولگری آمریکا پرداخت کنند. جزییات مربوط به هزینه های مهاجرت و صدور رواید گونه گون همراه با ابلاغیه توسط مرکز کنسولی کنتاکی برای انتخاب شدگان فرستاده خواهد شد.

### ۲۰. آیا دلایل و مدارک رد صلاحیت متقاضیان DV برای دریافت رواید به آنها ارایه می شود؟ و یا جلسه ویژه ای

برای رسیدگی مجدد به درخواست آنها برگزار می شود؟

خیر. مبنای عدم صدور رواید برای متقاضیان، دلایل عدم صلاحیت برای دریافت رواید مهاجرت مطابق با قانون مهاجرت و تابعیت خواهد بود. در این قانون هیچگونه بندی در زمینه ارایه دلایل و مدارک رد صلاحیت متقاضیان به غیر از مواردی که در قانون ذکر شده است و هم چنین برگزاری جلسه ای ویژه برای رسیدگی مجدد به درخواست متقاضیان وجود ندارد.

### ۲۱. آیا اشخاصی که به طریقی دیگر برای مهاجرت به آمریکا درخواست رواید نموده اند می توانند در برنامه DV

نیز شرکت کنند؟

بله، این اشخاص می توانند در برنامه DV شرکت کنند.

### ۲۲. انتخاب شدگان تا چه زمانی فرصت دارند تا برای دریافت رواید DV اقدام کنند؟

انتخاب شدگان برنامه DV-2011 تنها طی سال مالی ۲۰۱۱ یعنی از ۲ اکتبر ۲۰۰۹ تا ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۰ می توانند برای دریافت رواید اقدام کنند. متقاضیان باید تا پایان سال مالی رواید DV خود را دریافت نموده و یا وضعیت اقامت خود را تغییر دهند. مهلت کسانی که انتخاب شده اند، اما رواید خود را طی سال مالی ۲۰۱۱ دریافت نکرده اند در سال آینده تمدید نخواهد شد. همچنین همسران و فرزندان انتخاب شدگان در برنامه DV-2011 نیز تنها می توانند رواید DV خود را بین اکتبر ۲۰۱۰ و سپتامبر ۲۰۱۱ دریافت کنند. متقاضیانی که از کشورهای خارجی نام نویسی نموده اند نیز نامه وقت مصاحبه خود را تا ۶ هفته پیش از زمان تعیین شده برای مصاحبه از مرکز کنسولی کنتاکی دریافت خواهند نمود.

### ۲۳. در صورت مرگ یکی از انتخاب شدگان E-DV، پرونده DV او چه خواهد شد؟

مرگ کسی که در قرعه کشی برنده شده است، به صورت خودکار موجب حذف پرونده او خواهد شد. همسر و فرزندان واجد شرایط او نیز دیگر نمی توانند روادید DV را دریافت کنند.

### ۲۴. E-DV آنلاین چه زمانی آغاز خواهد شد؟

درخواست آنلاین طی مهلت نام نویسی - از ظهر ۲ اکتبر ۲۰۰۹ به وقت استاندارد شرق آمریکا (GMT-4) EDT تا ظهر اول دسامبر ۲۰۰۹ به وقت استاندارد شرق آمریکا - (GMT-5) EST در دسترس خواهد بود.

### ۲۵. آیا من می توانم فرم درخواست E-DV را در قالب یک فایل میکروسافت ورد (و یا هر برنامه دیگری) دانلود نموده و سپس آنرا تکمیل کنم؟

خیر، شما نمی توانید فرم را برای تکمیل آن در آینده در قالب یک برنامه دیگر ذخیره نمایید. فرم درخواست E-DV صرفاً یک فرم آنلاین می باشد. این موضوع بیش از یک قالب اختصاصی مانند ورد (Word) سبب جهانی شدن فرم DV می شود. این پروسه نیازمند تکمیل و ارسال فرم بصورت آنلاین خواهد بود.

### ۲۶. در صورتی که من به یک اسکنر دسترسی نداشته باشم، آیا می توانم عکس را برای بستگانم در ایالات متحده بفرستم تا آنها عکس من را اسکن نموده و در یک دیسک ذخیره نمایند و سپس آن دیسک را برای من بفرستند تا من درخواست خود را تکمیل کنم؟

بله، می توانید این کار را بکنید؛ در صورتی که عکس شما دارای مشخصات ذکر شده در بالا بوده و عکس بصورت الکترونیکی همزمان با ارسال درخواست آنلاین E-DV و همراه با آن فرستاده شود. متقاضیان باید هنگام تکمیل فرم آنلاین فایل عکس اسکن شده خود را داشته باشند. نمی توان عکس را جدا از درخواست آنلاین ارسال کرد. برای هر متقاضی باید تنها یک درخواست آنلاین ارسال گردد. ارسال چند درخواست موجب رد صلاحیت آن متقاضی در DV- 2011 خواهد شد. کل درخواست (شامل عکس و فرم تکمیل شده) را می توان بصورت الکترونیکی از ایالات متحده و یا هر کشور دیگری ارسال نمود.

۲۷. آیا من می توانم فرم را بصورت آنلاین ذخیره کنم تا از این طریق ابتدا قسمت هایی از فرم را پر نمایم و سپس آنرا تکمیل و ارسال کنم؟

خیر، نمی توان این کار را انجام داد. فرم E-DV را باید طی یک مرحله تکمیل و ارسال نمود. با این حال، به علت اینکه فرم دارای دو قسمت است و همچنین به علت اختلالات احتمالی در شبکه اینترنت و احتمال تاخیر، طراحی سیستم E-DV به گونه ای می باشد که حداکثر ۶۰ دقیقه زمان را بین دانلود فرم و دریافت فرم در تارنمای E-DV پس از تکمیل آنلاین آن فراهم نموده است. در صورتی که پس از ۶۰ دقیقه هنوز فرم دریافت نشده باشد، اطلاعات وارد شده در فرم تا آن زمان حذف خواهد شد. این امر امکان جایگزین شدن تصادفی یک فرم تکمیل شده را با یک فرم ناقص قبلی از بین می برد. به عنوان مثال، تصور نمایید که یک متقاضی که دارای همسر و یک فرزند می باشد، قسمت اول فرم را تکمیل و ارسال نموده و اکنون قسمت دوم فرم را دریافت کرده است، اما به علت پیدا نکردن فایل عکس فرزند خود برای ارسال فرم دوم کمی معطل می شود. در صورتی که او طی ۶۰ دقیقه فرم دوم را نیز تکمیل و ارسال نماید که مشکلی وجود نخواهد داشت، اما اگر فرم دوم پس از ۶۰ دقیقه دریافت گردد، از متقاضی خواسته می شود که مجدداً از ابتدا شروع به تکمیل فرم ها نماید. در دستورالعمل DV-2011 به صورتی کاملاً واضح و شفاف تمامی اطلاعات لازم برای تکمیل فرم ها توضیح داده شده است. بدین ترتیب شما قادر خواهید بود تا پیش از آغاز تکمیل آنلاین فرم، کاملاً آماده شده و اطلاعات مورد نیاز را جمع آوری نمایید.

۲۸. طبق این دستورالعمل اگر عکس دیجیتالی ارسال شده مطابق با مشخصات ذکر شده نباشد، سیستم به صورت خودکار فرم درخواست E-DV را رد نموده و به فرستنده فرم اطلاع می دهد. آیا در این صورت متقاضی می تواند مجدداً درخواست جدیدی را ارسال نماید؟

بله، می توان مجدداً درخواست را ارسال کرد. از آنجاییکه درخواست متقاضی به صورت خودکار رد شده است، در حقیقت وصول این درخواست در تارنمای E-DV ثبت نشده است. این درخواست به عنوان یک درخواست دریافت شده E-DV در نظر گرفته نمی شود و هیچگونه رسید دریافتی برای آن فرستاده نخواهد شد. اگر عکس دیجیتالی فرستاده شده مطابق با شرایط ذکر شده نباشد، درخواست متقاضی به صورت خودکار توسط تارنمای E-DV رد خواهد شد. با این حال، به علت ماهیت اینترنت، زمانی که طول می کشد تا پیغام رد درخواست متقاضی به دست او برسد، نامشخص است. در صورتی که متقاضی بتواند مشکل عکس را برطرف نموده و فرم های یک و دو را طی ۶۰ دقیقه ارسال کند، مشکلی وجود نخواهد داشت. در غیر اینصورت باید روند نام نویسی از ابتدا آغاز گردد. یک متقاضی می

تواند آنقدر درخواست خود را اصلاح و مجدداً ارسال نماید تا درخواست تکمیل شده خود را ارسال نموده و تاییدیه دریافت درخواست خود را دریافت کند.

۲۹. آیا تاییدیه الکترونیکی مبنی بر دریافت فرم تکمیل شده E-DV توسط سیستم آنلاین، بلافاصله پس از ارسال فرم دریافت می شود؟

پاسخ تارنمای E-DV مبنی بر دریافت یک فرم قابل قبول E-DV، بلافاصله توسط این تارنما ارسال خواهد شد. با این حال، مدت زمانی که طول خواهد کشید تا این پاسخ به دست فرستنده برسد، با توجه به ماهیت اینترنت، غیرقابل پیش بینی است. اگر چندین دقیقه از کلیک بر روی دکمه "ارسال" گذشته باشد، می توانید مجدداً بر روی این دکمه کلیک کنید. کلیک مجدد بر روی دکمه "ارسال" به علت عدم دریافت تاییدیه دریافت، موجب بروز خطا در سیستم E-DV نخواهد شد. یک متقاضی می تواند آنقدر درخواست خود را اصلاح و مجدداً ارسال نماید تا درخواست تکمیل شده خود را ارسال نموده و تاییدیه دریافت درخواست خود را دریافت کند.

۳۰. من چگونه می توانم از صحت و اعتبار یک ابلاغیه برنده شدن در قرعه کشی اطمینان حاصل نمایم؟ من چگونه می توانم مطمئن گردم که در حقیقت در قرعه کشی DV برنده شده ام؟

پس از آنکه یک متقاضی به صورت تصادفی از بین تمامی متقاضیان واجد شرایط برنامه قرعه کشی کامپیوتری E-DV وزارت خارجه انتخاب می شود، ابلاغیه انتخاب آنها توسط E-Mail برایشان فرستاده خواهد شد. انتخاب شدگان بین مه و ژوئیه ۲۰۰۹ و فقط از طریق یک نامه به آدرس قید شده در فرم درخواست E-DV خود از این موضوع اطلاع خواهند یافت. تنها به اشخاصی که به صورت تصادفی انتخاب شده اند، اطلاع داده خواهد شد. کسانی که انتخاب نشده اند، هیچگونه ابلاغیه ای دریافت نمی کنند. سفارتخانه ها و کنسولگری های ایالات متحده قادر به ارایه لیست کسانی که برای دریافت روایید انتخاب شده اند، نخواهند بود.

نامه های ابلاغیه انتخاب شدگان توسط مرکز کنسولی کنتاکی (KCC) فرستاده خواهد شد. این نامه ها شامل دستورالعمل های لازم برای روند درخواست روایید می باشند. مطابق با این دستورالعمل ها، متقاضیان انتخاب شده تمامی هزینه های مهاجرت و دریافت روایید گونه گون را هنگام ارایه درخواست روایید خود در سفارتخانه و یا کنسولگری ایالات متحده پرداخت خواهند نمود. صندوق دار یا افسر کنسولگری پس از دریافت هزینه ها، رسید دولتی

آمریکا را در ازای آن به متقاضی خواهد داد. شما نباید به هیچ وجه هزینه های روادید DV را از طریق پست، وسترن یونیون و یا سایر خدمات حمل و نقل ارسال نمایید.

۳۱. اگر من از طریق برنامه DV موفق به گرفتن روادید شوم، آیا دولت ایالات متحده برای خرید بلیط هواپیما به مقصد آمریکا، پیدا کردن خانه و شغل، فراهم نمودن مراقبت های پزشکی و ارایه سایر کمک های مالی تا زمان استقرار کامل من در آمریکا به من کمک خواهد کرد؟

خیر، به متقاضیانی که روادید آمریکا را دریافت می کنند، هیچگونه کمکی از قبیل بلیط هواپیما، مسکن و سایر کمک های مالی تعلق نخواهد گرفت. در صورتی که شما برای دریافت روادید DV انتخاب شوید، پیش از صدور روادید باید اثبات نمایید که در ایالات متحده هزینه شما بر دوش جامعه نخواهد بود. اثبات این موضوع می تواند از طریق دارایی های شخصی شما، سوگندنامه حمایت از شما (فرم I-134) توسط یک دوست یا فامیل مقیم در ایالات متحده و/یا پیشنهاد استخدام شما توسط یک کارفرما در ایالات متحده باشد.

## فهرست کشورهای - بر اساس منطقه - که متولدین آنها واجد شرایط DV-2011 می باشند

فهرست زیر شامل کشورهای هر منطقه جغرافیایی این برنامه گونه گونه (قرعه کشی گرین کارت) می باشد که متولدین آنها واجد شرایط شرکت در DV-2011 هستند. کشورهای که متولدین آنها واجد شرایط شرکت در DV-2011 نمی باشند، توسط اداره خدمات شهروندی و مهاجرت ایالات متحده آمریکا (USCIS) و بر اساس فرمول قید شده در بند 203(c) قانون مهاجرت و تابعیت مشخص شده اند. مناطق غیرمستقل خارجی به عنوان بخشی از کشور حاکم در نظر گرفته شده اند. فهرست کشورهای که متولدین آنها واجد شرایط شرکت در این برنامه گونه گونه (قرعه کشی گرین کارت) نمی باشند (زیرا این کشورها تعداد بسیار زیادی مهاجر از طریق وابستگی های خانوادگی و یا استخدام شغلی به آمریکا اعزام نموده اند و یا کشورهای هستند که تعداد زیادی مهاجر از آنها پذیرفته شده است)، پس از فهرست منطقه ای کشورهای واجد شرایط آمده است.

### آفریقا

الجزایر لیبی  
آنگولا ماداگاسکار  
بنین مالاوی  
بوتسوانا مالی  
بورکینافاسو موریتانی  
بروندی موریتره  
کامرون مراکش  
کیپ ورده موزامبیک  
جمهوری آفریقای مرکزی نامیبیا  
چاد نیجر  
کوموروس نیجریا  
کنگو رواندا

جمهوری دموکراتیک کنگو سائو تام و پرنسیپ

ساحل عاج سنگال

جیبوتی سی شله

مصر سیئرا لئون

گینه استوایی سومالی

اریتره آفریقای جنوبی

اتیوپی سودان

گابن سوازیلند

گامبیا تانزانیا

غنا توگو

گینه تونس

گینه بیسائو اوگاندا

کنیا زامبیا

لسوتو زیمبابوه

لیبیا

فهرست کشورهای - بر اساس منطقه - که متولدین آنها واجد شرایط DV-2011 می باشند

## آسیا

افغانستان لبنان

بحرین مالزی

بنگلادش مالدیو

بوتان مغولستان

برونئی نپال  
برمه کره شمالی  
کامبوج عمان  
تیمور شرقی قطر  
منطقه حاکمیت ویژه هنگ کنگ عربستان سعودی  
اندونزی سنگاپور  
ایران سریلانکا  
عراق سوریه  
اسرائیل تایوان  
ژاپن تایلند  
اردن امارات متحده عربی  
کویت یمن  
لائوس

متولدين کشورهای آسیایی زیر واجد شرایط شرکت در برنامه روادید گونه گون (قرعه کشی گرین کارت) امسال نیستند: چین (متولدين سرزمین اصلی)، هندوستان، پاکستان، کره جنوبی، فیلیپین و ویتنام. هنگ کنگ S.A.R و تایوان واجد شرایط بوده و در فهرست بالا ذکر شده اند. ماکائو S.A.R نیز واجد شرایط می باشد و در فهرست زیر ذکر شده است.

فهرست کشورهای – بر اساس منطقه – که متولدين آنها واجد شرایط DV-2011 می باشند.

#### اروپا

آلبانی لیتوانی  
آندورا لوکزامبورگ  
ارمنستان منطقه حاکمیت ویژه ماکائو

اتریش مقدونیه، جمهوری سابق یوگسلاوی  
آذربایجان مالت  
بلاروس مالدیو  
بلژیک موناکو  
بوسنی و هرزگوین مونته نگرو  
بلغارستان هلند (شامل سرزمین ها و مناطق وابسته  
کرواسی در خارج)  
قبرس ایرلند شمالی  
جمهوری چک نروژ  
دانمارک (شامل سرزمین ها و مناطق پرتغال (شامل سرزمین ها و مناطق وابسته  
وابسته در خارج) در خارج)  
استونی رومانی  
فنلاند سن مارینو  
فرانسه (شامل سرزمین ها و مناطق صربستان  
وابسته در خارج) اسلواکی  
گرجستان اسلوانی  
آلمان اسپانیا  
یونان سوئد  
مجارستان سوئیس  
ایسلند تاجیکستان  
ایرلند ترکیه  
ایتالیا ترکمنستان  
قزاقستان اکراین  
قرقیزستان ازبکستان  
لاتویا واتیکان سیتی

## لیختن اشتاین

متولدین کشورهای اروپایی زیر واجد شرایط شرکت در برنامه روادید گونه گون (لاتاری گرین کارت) امسال نیستند: بریتانیای کبیر، لهستان و روسیه. بریتانیای کبیر (پادشاهی متحد) شامل مناطق غیرمستقل زیر می باشد: آنگویلا، برمودا، جزایر بریتیش ویرجین، جزایر کی من، جزایر فالکلند، جبل الطارق، مونت سرات، پیتکارین، سنت هلنا و جزایر ترکس و سایکوس. لطفاً توجه نمایید که تنها به منظور برنامه روادید گونه گون (لاتاری گرین کارت)، ایرلند شمالی مستقل در نظر گرفته شده است؛ ایرلند شمالی واجد شرایط بوده و نام آن در فهرست ذکر شده است.

فهرست کشورهای - بر اساس منطقه - که متولدین آنها واجد شرایط DV-2011 می باشند

## آمریکای شمالی

باهاماس

در آمریکای شمالی، متولدین کانادا و مکزیک واجد شرایط شرکت در برنامه DV امسال نمی باشند.

## اقیانوسیه

استرالیا (شامل سرزمین ها و مناطق

وابسته در خارج) پالاتو

فیجی گینه جدید پاپاوا

کیریباتی جزایر سلیمان

جزایر مارشال تونگا

ایالات فدرال میکرونزییا تووالو

نائورو وانواتو

زلاند نو (شامل سرزمین ها و مناطق سامائو وابسته در خارج)

## آمریکای جنوبی، آمریکای مرکزی و کارائیب

آنتیگوا و باربودا هندوراس

آرژانتین نیکاراگوئه

باربادوس پاناما

بلیز پاراگوئه

بولیوی سنت کیتس و نویس

شیلی سنت لوسیا

کاستاریکا سنت وینسنت و گرنادینز

کوبا سورینام

دومینیکا ترینیداد و توباگو

گرانادا اروگوئه

گینه ونزوئلا

کشورهای این منطقه که متولدین آنها واجد شرایط شرکت در برنامه روادید گونه گون (قرعه کشی کارت کشی) امسال نیستند، عبارتند از:

برزیل، کلمبیا، جمهوری دومینیکن، اکوادور، ال سالوادور، گواتمالا، هاییتی، جامایکا، مکزیک و پرو

گردآوری: کارشناسان قرعه کشی گونه گونی گرین کارت آمریکا در وب سایت یک گرین کارت

[www.1greencard.com](http://www.1greencard.com)

تکثیر این جزوه جهت استفاده به عنوان راهنمای ثبت نام در قرعه کشی سالانه گرین کارت آمریکا آزاد میباشد.